de plus important à l'heure actuelle que la [Français] lutte contre la pollution de l'eau et le droit pour tous les députés de poser une question là-dessus.

M. l'Orateur: A l'ordre. Je reconnais que c'est une question très importante pour le député, mais ce dernier doit admettre que bien des questions importantes sont inscrites au Feuilleton, et la sienne est une de celles qui devraient l'être.

#### L'AGRICULTURE

L'INDUSTRIE LAITIÈRE-LES SUBVENTIONS AUX PRODUCTEURS DE CRÈME

M. S. J. Korchinski (Mackenzie): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au premier ministre. Songerait-il à retirer du ministre de l'Agriculture la responsabilité administrative de la production de la crème pour la confier au ministre de l'Expansion économique régionale, afin que les producteurs de crème puissent recevoir une subvention ou une autre forme d'assistance pour faire exactement ce que le ministre de l'Agriculture leur conseille de ne pas faire?

M. l'Orateur: A l'ordre.

# LES AÉROPORTS

CHARLOTTETOWN (Î. P.-É.)-L'AMÉLIORATION DES INSTALLATIONS

M. Heath Macquarrie (Hillsborough): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre des Transports qui n'est pas encore gâté. Par suite de sa visite dans l'Île du Prince-Édouard, est-il en mesure de nous donner l'assurance que le programme tant différé visant à améliorer les installations de l'aéroport de Charlottetown et à les agrandir, sera accéléré?

L'hon. Donald S. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, c'est une des questions dont je me suis entretenu hier avec le premier ministre et autres fonctionnaires de l'Île du Prince-Édouard, et nous en sommes arrivés à des décisions très satisfaisantes.

# QUESTION POSÉE AU CABINET

M. J. Edward Broadbent (Oshawa-Whitby): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au premier ministre. A-t-il reçu une invitation de cet expert en matière de musique et de voyages, M. John Lennon, et si oui, songet-il à participer à ce couchage pacifique?

Des voix: Oh, oh! [L'hon. M. Hees.]

### LES POSTES

ON RÉCLAME UNE RÉDUCTION DU TARIF POSTAL EN FAVEUR DE LA REVUE «L'ENSEIGNEMENT»

M. Roch La Salle (Joliette): Monsieur le président, je désire poser une question à l'honorable ministre des Communications.

M. Raymond Laliberté, président de la Corporation des Enseignants du Québec, écrivait récemment au ministre des Communications pour lui faire savoir que la revue L'enseignement disparaîtrait probablement à cause de l'augmentation des tarifs postaux. Le ministre pourrait-il nous dire s'il serait prêt à accorder un statut particulier ou à établir un tarif spécial pour cette revue des plus importante pour les enseignants du Québec?

L'hon. Eric W. Kierans (ministre des Communications): Non, monsieur l'Orateur.

M. l'Orateur: A l'ordre. J'allais signaler qu'il me semble peu conforme au Règlement de poser des questions au sujet de chacune des publications du Canada. A mon avis, ces questions devraient normalement être inscrites au Feuilleton.

[Traduction]

# LES FINANCES

L'ÉTUDE DES TAUX D'INTÉRÊT PAR LE COMITÉ

M. David Lewis (York-Sud): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Finances. Comme on a annoncé ce matin que la Banque Toronto-Dominion avait réalisé au cours du premier trimestre de cette année des bénéfices d'environ 25 à 26 p. 100 supérieurs à ceux de la période correspondante l'an dernier, le ministre songera-t-il à renvoyer toute la question des taux d'intérêt au comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques pour fins d'étude et de recommandations?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, bien sûr, je tiendrai compte de toutes les suggestions que voudra bien me faire mon honorable ami. D'autre part, je signale que la semaine prochaine nous aurons un débat sur le budget, et ce serait le moment tout indiqué pour les députés de donner leur avis, ce qu'ils feront sans aucun doute.

M. Lewis: Comme le débat de la semaine portera sur le budget, peu importe ce qu'il nous réserve, puis-je demander au ministre s'il a l'intention de prendre des mesures pour